その他プログラム紹介

要申込

ワクワク！オペラ体験！

劇場の舞台裏を探検したり、歌をうたったり
ワクワクなオペラの世界を体験します。

日時：9月18日（日）15:00−16:30
対象：小学4年生〜6年生
（参加者1名につき保護者2名まで同伴可能）
定員：200名
場所：愛知県芸術劇場 大ホール

要申込

アーティステント

名古屋市美術館に展示するアーティストの特徴をつめこんだテントをつくります。

日時：8月20日（土）10:00−15:30
対象：小学3年生〜中学生
定員：20名
場所：名古屋市美術館 2階講堂
共催：名古屋市美術館「夏休み こどもの美術館2016」

プチインフォメーション

○レクチャープログラム
アーティストが自分の作品について語るトークや、トリエンナーレに繋がるさまざまなテーマのレクチャーでアートの楽しみ方を広げよう。
※詳細は公式Webサイト（後日発表）へ

○虹のカーニヴァル
見るだけでも、一緒に踊ってもいいダンスイベント。サンバやフラメンコを楽しもう！
9月24日（土）、25日（日）
※詳細は公式Webサイト（後日発表）へ

○こどものためのダンスワークショップ
ブラジルで活躍するダンサー清水悟さんと一緒に、身の回りにあるものを使って新しい遊びを発明しよう。
8月8日（月）、16日（火）
※詳細は公式Webサイトへ

○イスラエル・ガルバンによるダンスワークショップ
フラメンコの可能性を更新し続けるガルバンと、ダンスの新しい世界を体験しよう。
10月10日（月・祝）、11日（火）
※詳細は公式Webサイトへ

エデュケーションプログラム 会場アクセス

●名古屋

愛知芸術文化センター

名古屋市東区東桜1−13−2
○地下鉄東山線または名城線「栄」駅下車
徒歩3分
○名鉄瀬戸線「栄町」駅下車、徒歩2分
（オアシス21から地下連絡通路または
2F連絡橋経由）

名古屋市美術館

名古屋市中区栄2−17−25
（芸術と科学の杜・白川公園内）
○地下鉄東山線・鶴舞線「伏見」下車
5番出口から南へ徒歩8分
○地下鉄名城線「矢場町」下車
4番出口から西へ徒歩10分

●豊橋

穂の国とよはし 芸術劇場PLAT

豊橋市西小田原町123
○JR東海道新幹線・東海道本線・
名鉄名古屋本線「豊橋」駅
豊橋鉄道渥美線「新豊橋」駅直結
豊橋駅南口より徒歩約3分

●岡崎

岡崎シビコ

岡崎市康生通西二丁目20番地2
○名鉄バス「康生町」バス停前
○名鉄名古屋本線「東岡崎」駅から北へ
徒歩13分

申込方法

要申込のプログラムは、あいちトリエンナーレ公式Webサイト（http://aichitriennale.jp/）のエデュケーションのページから申込フォームにて申込んでください。多数の場合抽選となります。
※迷惑メール設定をしている方はgeijutsusai@pref.aichi.lg.jpからのメールを受信できるようにご設定ください。

受付期間：7月1日から受付を開始します。

申込〆切：		当落通知時期
8月21日までのプログラム	7月22日（金）17:00	7月末まで
8月28日までのプログラム	8月　5日（金）17:00	8月10日頃
10月1日までのプログラム	8月19日（金）17:00	8月24日頃
10月2日以降のプログラム	9月16日（金）17:00	9月21日頃

※参加決定者にはプログラムの詳細をお知らせします。
※プログラムの内容は予告なく変更する場合があります。

問合せ先：
あいちトリエンナーレ実行委員会事務局
「エデュケーションプログラム申込係」
愛知県名古屋市東区東桜1-13-2 愛知芸術文化センター内
TEL：052-971-6111

aichitriennale.jp

◎チケットについて（中学生以下無料）
エデュケーションプログラムは無料で体験いただけますが
高校生以上の方が国際展の会場に入場するには、次のチケットが必要です。

	チケットの種類	区分	前売券（H28.5.1〜8.10）	会期中販売券（H28.8.11〜10.23）
チケット料金	普通チケット	一般	1,400円	1,800円
		大学生	1,000円	1,300円
		高校生	500円	700円

※会期中、国際展のすべての会場を何度でもご覧いただけるフリーパスも発売しています。
詳しくは公式Webサイトをご確認下さい。

［主催］あいちトリエンナーレ実行委員会　［協賛］イオン株式会社、TOYOTA、公益社団法人愛知県医師会、損害保険ジャパン日本興亜株式会社、株式会社長谷工コーポレーション、一般社団法人愛知県歯科医師会、公益社団法人愛知県宅地建物取引業協会、岡谷鋼機株式会社、名古屋競馬株式会社、株式会社ニッショー、株式会社三菱東京UFJ銀行　［協力］ダイテックコーポレーション、株式会社NTTドコモ、株式会社学書ホールディングス、堀田商事株式会社、名古屋鉄道株式会社、日本郵便株式会社、八木兵殖産株式会社、東海旅客鉄道株式会社、株式会社ジェイアール東海高島屋、名工建設株式会社

こどもから大人まで
アートを感じる特別な体験が
待っている！

あいちトリエンナーレ2016｜エデュケーションプログラム｜

みる×しる×つくる＝

2016.8.11（木・祝）ー10.23（日）

今年で3回目となる「あいちトリエンナーレ2016」を
より楽しむためのさまざまなエデュケーションプログラムを用意しました。
プログラムをとおしてアートに出会い
新しい発見をしてみませんか??

名古屋、豊橋、岡崎で開催！　参加無料！

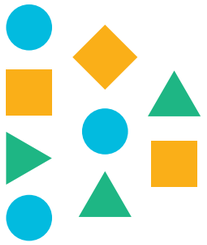
虹のキャラヴァンサライ
あいちトリエンナーレ2016

あいちトリエンナーレ2016｜エデュケーションプログラム｜

みる×しる×つくる＝

2016.8.11（木・祝）ー10.23（日）

ダミコルーム　D'amico Room



ビクトル・ダミコ※が1942年に考案したアートを体験する装置『アートティーチング・トイ』が、愛知芸術文化センターに登場。みて、触れて、光・かたち・色など美術を構成する要素から直感的に刺激を受けることで、アートとの出会いを楽しみます。

日程：毎日（休館日は除く）
　　10:00−17:00（最終受付16:30）
対象：だれでも（未就学児は保護者同伴）
参加方法：当日受付（混雑時は整理券を配布します）
場所：愛知芸術文化センター 12階
　　アートスペースH

※ビクトル・ダミコ…ニューヨーク近代美術館初代教育部長として美術教育の先駆的な活動を行いました。

「平面糸デザイン」さしたピンに糸をひっかけ自分だけのユニークなデザインをつくってみよう。

「光・音・色装置」鍵盤をたたいたり、マイクで音を出したりすると、いろいろな色と光のパターンがあらわれるよ。

「モビール装置」スイッチを押すとオブジェが回転するよ。

所蔵：ビクトル・ダミコ・インスティテュート・オブ・アート
協力：前田ちま子（Victor D'Amico Institute of Art, Honorary Board Member）

キャラヴァンファクトリー　Caravan Factory

こどもから大人まで『創意工夫』を体験する、つくること、工夫することを楽しむ場所です。3つのプログラムからどんなことができるか自分の可能性にチャレンジ！

対象：だれでも（未就学児は保護者同伴）
場所：愛知芸術文化センター 12階
　　アートスペースG

1.『とことん』プログラム

偶然選ばれる3つのキーワードから、その場にある材料と道具を使って、親子やグループで協力してオリジナルの“なにか”をつくってみよう！
日程：8月毎日・9月と10月の土日祝（休館日は除く）
　　1日4回
　　①10:00−11:00、②11:30−12:30、
　　③14:00−15:00、④15:30−16:30
定員：各回10組
参加方法：当日受付
（①②は9:45−、③④は13:45− 受付開始（先着順））

キーワード
「20cmのもの」×「どうぶつ」
×「とぶ」＝架空の生き物
「アーキーバード」が完成

キーワード
「むずかしい」×「ぼこぼこ」
×「ちょこん」＝「火星」が完成

2.『のびのび』プログラム

気軽に参加できる15分程度のプチプログラムから好きなものを選んで、切ったり貼ったり、手を動かすことを楽しもう。
日程：9月と10月の平日（休館日は除く）
　　10:00−17:00
　　（受付開始10:00、最終受付16:30）
定員：30名程度（随時入替え）
参加方法：当日受付（混雑時は整理券を配布します）

3.『いつでも』プログラム

みたり、ふれたり、きいたり、好奇心をくすぐるしかけで遊んでみよう。
日程：会期中毎日（休館日は除く）10:00−17:00
参加方法：随時入場可能
　　（混雑時はお待ちいただく場合があります。）

エスタシオン　Estação

トリエンナーレの作品理解を深めるための拠点です。作品を見るヒントがつまった「キャラヴァンバッグ」やワークシートなどを貸出・配布し、美術鑑賞をサポートします。作品をみる前にのぞいてみよう。

日程：毎日（休館日は除く）
対象：だれでも
場所：愛知芸術文化センター 10階ラウンジ
　　名古屋市美術館1階ロビー
　　豊橋PLAT 1階、岡崎シビコ1階

※エスタシオン＝「駅」を意味するポルトガル語
※キャラヴァンバッグの貸出は愛知芸術文化センターのみ
※詳細は公式Webサイトへ

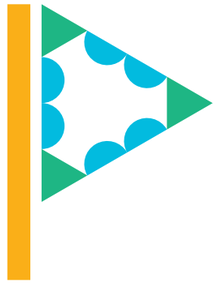
ライブラリー　Library

アーティストや作品に関する本や企画展示がひろがる空間でトリエンナーレのことを調べてみよう。

日程：毎日（休館日は除く）
対象：だれでも
場所：愛知芸術文化センター 8階
　　愛知県美術館ギャラリー展示室」
※詳細は公式Webサイトへ

キャラヴァンファクトリー・ダミコルーム・エスタシオン・ライブラリーは、国際展参加アーティスト「L PACK.」が空間設計を手がけ、インストーラーチームのミラクルファクトリーと一緒につくった特別な空間です。

鑑賞プログラム　Tour Programs



ガイドキャラヴァン

ガイドから作品をみるポイントを聞きながら参加者同士で作品を介して語り合うことを楽しみましょう。

対象：だれでも
参加方法：当日受付

○愛知芸術文化センター
　8月15日（月）以降毎日（休館日は除く）
　平日　14:00−、15:30−
　土日祝 10:10−、11:40−、14:00−、15:30−
○名古屋市美術館
　8月20日（土）以降土日
　10:00−、13:00−
　（9月10日（土）、10月8日（土）、16日（日）は除く。また、混雑時など都合により休止する場合があります）
○長者町会場
　8月20日（土）以降土日祝
　16:00−、17:30−
○豊橋駅前大通会場
　8月20日（土）以降土日祝
　14:00−、15:30−
○康生会場〜六供会場
　8月20日（土）以降土日祝
　15:00−、16:30−

※所要時間：各回60分程度
※集合場所など詳細は公式Webサイトへ

こどもキャラヴァン　要申込

「旅団」になって作品と出会う旅に出発！

対象：小学生〜中学生　定員：各回15名
時間：各回10:30−12:00
場所：愛知芸術文化センター
　　…8月24日（水）、10月8日（土）
　　名古屋市美術館
　　…8月25日（木）、10月16日（日）
　　豊橋地区
　　…8月23日（火）
　　岡崎地区
　　…8月26日（金）、9月22日（木・祝）
　　10月10日（月・祝）
　　共催：あいちトリエンナーレ2016岡崎会場実行委員会
※豊橋地区、岡崎地区では街中を歩いて移動します。

かぞくキャラヴァン　要申込

こどもと大人で作品の見方が変わる!? カメラをつかって違いをみてみよう！

日時：9月11日（日）、9月19日（月・祝）
　　各回10:30−12:00
対象：小学生〜中学生（保護者と二人一組で申込。高校生以上は国際展チケットが必要です）
定員：各回10組
場所：愛知芸術文化センター

ベビーカーツアー　要申込

キュレーター（国際展の企画者）と一緒に、ベビーカーに乗ったこどもと大人がゆったりと作品をあじわいます。

対象：18ヶ月までのこどもと保護者
　　（高校生以上は国際展チケットが必要です）
定員：各回5組 ※ベビーカーは持参して下さい。
時間：各回10:00−11:00
場所：愛知芸術文化センター
　　…8月21日（日）、10月15日（土）
　　名古屋市美術館
　　…8月27日（土）、9月17日（土）

高校生鑑賞プログラム「人間の旅をはじめよう」　要申込

アートやトリエンナーレ、世界について、高校生×高校生のディスカッションを開催します。

日時：9月24日（土）9:45−16:30
対象：高校生　定員：100名
場所：愛知芸術文化センター 12階
　　アートスペースA等
共催：愛知県高等学校文化連盟

視覚に障がいのある方との鑑賞会　要申込

ボランティアと一緒にトリエンナーレをまわります。立体コピーや点字解説文などを用意しています。

日時：9月29日（木）13:30−15:30
　　10月1日（土）10:30−12:30
対象：視覚に障がいのある方（高校生以上は国際展チケットが必要です。障害者割引制度については公式Webサイトをご確認ください）
定員：各回10名　場所：愛知芸術文化センター
協力：愛知県美術館、アートな美
◎電話での申込受付を行います
（TEL 052−971−6127／平日9:00−17:00のみ）

聴覚に障がいのある方との鑑賞会　要申込

ボランティアと一緒に筆談ガイドを通して作品を楽しみます。

日時：9月4日（日）、9月29日（木）
　　各回10:00−11:30
対象：聴覚に障がいのある方（高校生以上は国際展チケットが必要です。障害者割引制度については公式Webサイトをご確認ください）
定員：各回20名　場所：愛知芸術文化センター
協力：NPO法人愛知県難聴・中途失聴者協会

アーティストプログラム　Artist Programs

二藤建人さんのプログラム「だれかの重さを考える」　要申込

私たちは自身の重さを毎日体感しています。自分の重さを感じるようにだれかの重さを感じることはできるのでしょうか。秤では計ることができない不思議な重さを感じられる方法をみんなで探してみましょう。

日時：10月2日（日）10:00−16:00
対象：小学生以上（小学生は保護者と一緒に申込）
定員：20名
場所：岡崎地区 東岡崎駅他
※終日屋外での活動になります。

小林耕平さんのプログラム「東海道中膝栗毛を5分で表現する」　要申込

参加者みんなで原作を読みながら、アイディアを出し合い、5分の映像作品を作ります。

日時：9月10日（土）10:30−16:00
対象：小学4年生以上
定員：20名
場所：豊橋地区 開発ビル6階他

コラムプロジェクト「交わる水—遡逆する北海道／沖縄」によるプログラム「旅するお弁当」　要申込

北（北海道）と南（沖縄）のたべものが出会いひとつの箱で一緒になります。それぞれのレシピを紹介しながら、その土地についておいしく学びます。

ゲスト：山本千織（chioben）
日時：9月3日（土）10:00−12:00
対象：小学4年生〜中学生
　　（保護者と二人一組で申込。高校生以上は愛知県児童総合センター入場料が必要です）
定員：10組
場所：愛知県児童総合センター
共催：愛知県児童総合センター「20周年記念事業」

写真（表紙及びダミコルーム）はアートティーチング・トイ体験の様子
提供：愛知県児童総合センター